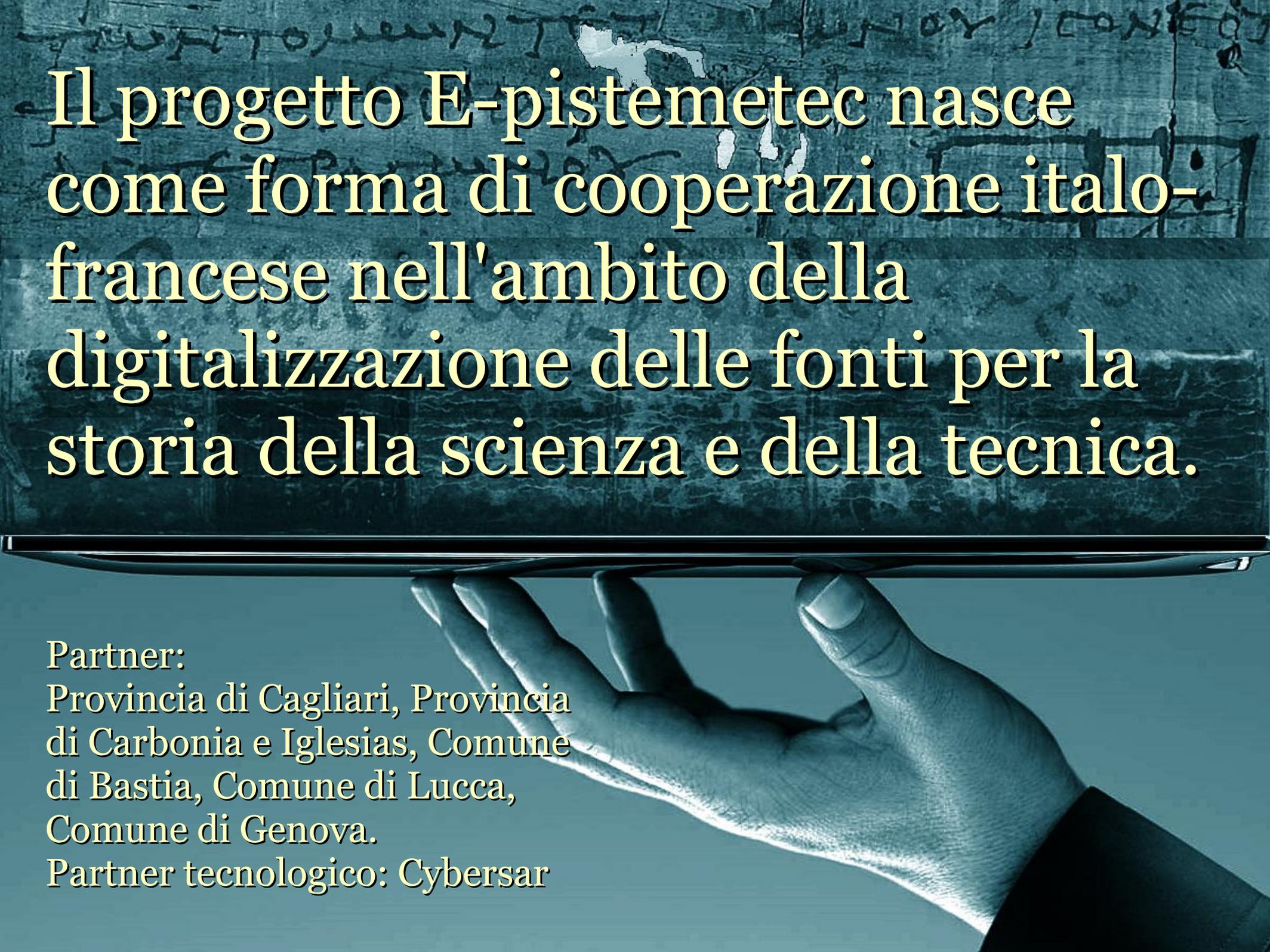
A hand in a dark suit sleeve is holding a tablet computer. The tablet's screen displays a chalkboard with faint, illegible handwriting. The text on the screen is in a bold, orange-red font with a black outline. The background of the entire image is a dark, textured blue-green color.

Biblioteche digitali e aggregatori didattici: ipotesi per l'interazione dinamica tra insiemi di fonti e reti sociali in ambito educativo

Alcune riflessioni a margine del progetto E-pistemotec

Mario Rotta

A hand in a dark suit sleeve is holding a tablet computer. The background is a dark blue, textured surface resembling a chalkboard with faint, illegible markings. The text is overlaid on this background.

Il progetto E-pistemotec nasce
come forma di cooperazione italo-
francese nell'ambito della
digitalizzazione delle fonti per la
storia della scienza e della tecnica.

Partner:

Provincia di Cagliari, Provincia
di Carbonia e Iglesias, Comune
di Bastia, Comune di Lucca,
Comune di Genova.

Partner tecnologico: Cybersar

A hand in a dark suit sleeve is shown from the bottom right, holding a thin, dark tablet or screen. The background is a dark blue, textured surface, possibly a chalkboard, with faint, illegible white markings. The overall lighting is dim and monochromatic, with a strong blue tint.

Si caratterizza per un approccio
sperimentale avanzato, a partire
dalla metodologia di lavoro
adottata dai partners.

Ad esempio, l'intero
processo di progettazione
e sviluppo è basato su un
ambiente virtuale
collaborativo...



Home



+ Create content

View

All activity

My threads

Files

Recent activity

Giovedì, Nov 3

  9:10am [D.3.1.CYB.DL_realizzata_e_operativa](#) Mauro Mascia NEW

Mercoledì, Nov 2

  11:31am [questione digitalizzazione/inserimento nella DL_Lucca](#) mariela.quartararo

Mercoledì, Ott 26

  1:21pm [Clonare un oggetto preesistente](#) Mauro Mascia NEW

  12:23pm [Manuale d'uso della Digital Library E-pistemotec](#) Mauro Mascia NEW

Mercoledì, Ott 19

  11:25am [Ipotesi di integrazione](#) mario.rotta

Venerdì, Ott 14

  4:36pm [Journée de la revue \(Bastia juin 2011\)](#) christian.peri NEW

  4:35pm [Produits Prelà. Bastia](#) christian.peri NEW

Martedì, Ott 11

  11:29am [campi cck](#) Mauro Mascia NEW

Lunedì, Ott 10

Commenti recenti

mariela.quartararo
11:31am Yesterday
salve, grazie mille della risposta. Rispondo solo ora perché in e-mail non mi era arrivato nulla in automatico. Riferisco ai responsabili e vi...
[questione digitalizzazione/inserimento nella DL_Lucca](#)

Mauro Mascia
5:49pm Ott 28, 2011
Elo Mariela, la situazione che descrivi comporta un intervento manuale di notevole entità che possiamo cercare di alleviare in diversi modi. A...
[questione digitalizzazione/inserimento nella DL_Lucca](#)



BIBLIOTECA DIGITALE IN RETE DELLA CULTURA
SCIENTIFICA, TECNICA E NATURALISTICA DEL
MEDIO-ALTO TIRRENO

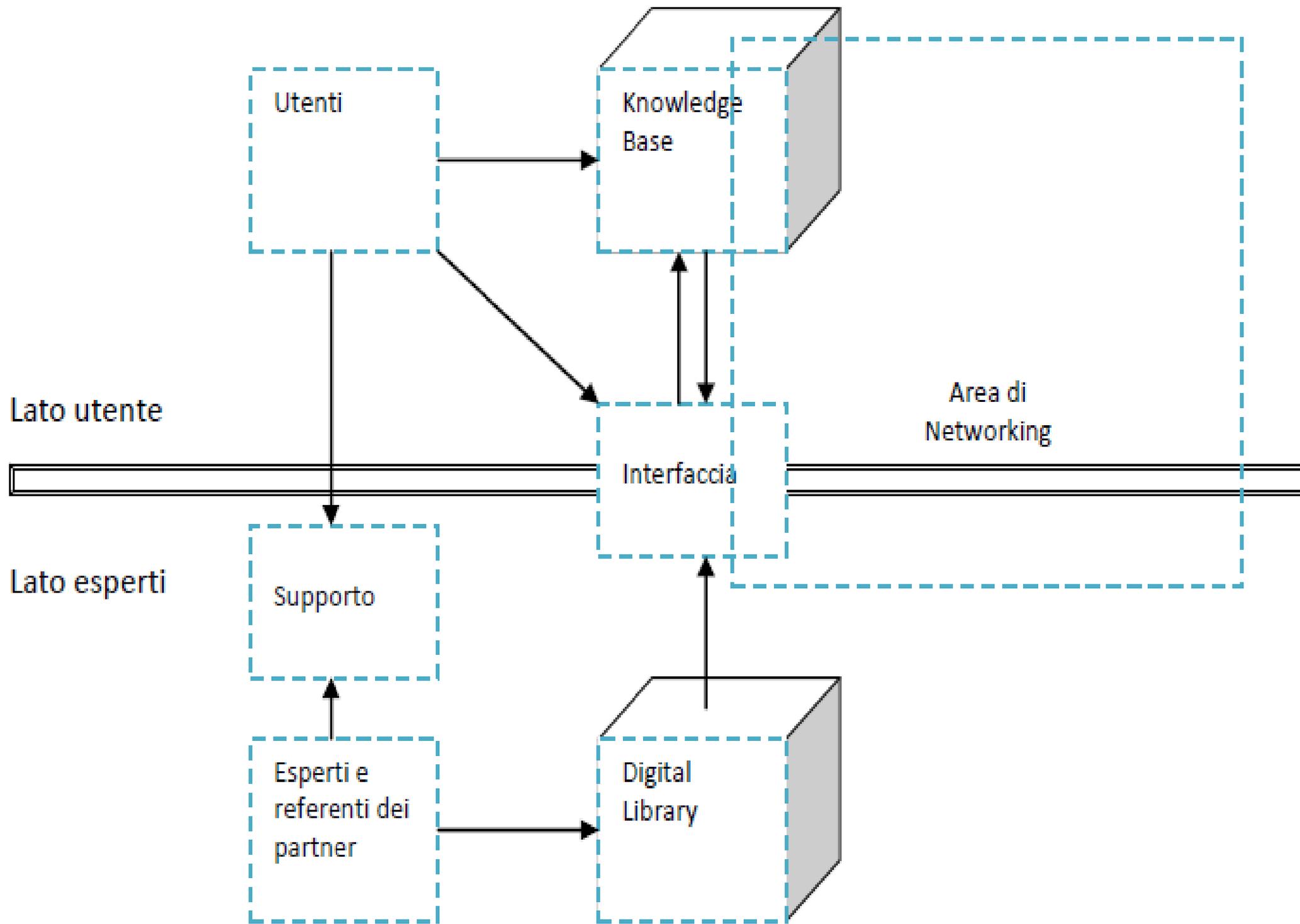
E-PISTEMETEC

[Accessibilità](#) | [Contatti](#) | [Note legali](#)



Il punto di partenza è consistito nella definizione di un primo framework, applicabile a livello di piano di pre-fattibilità.



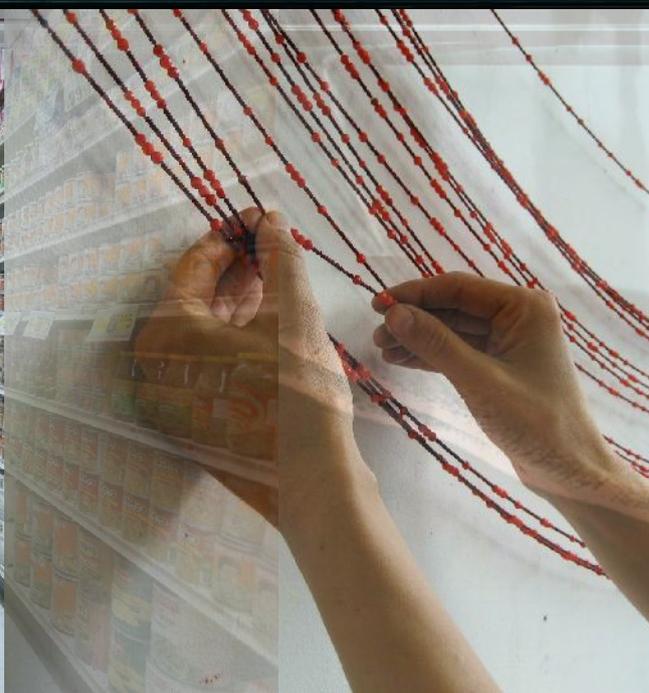


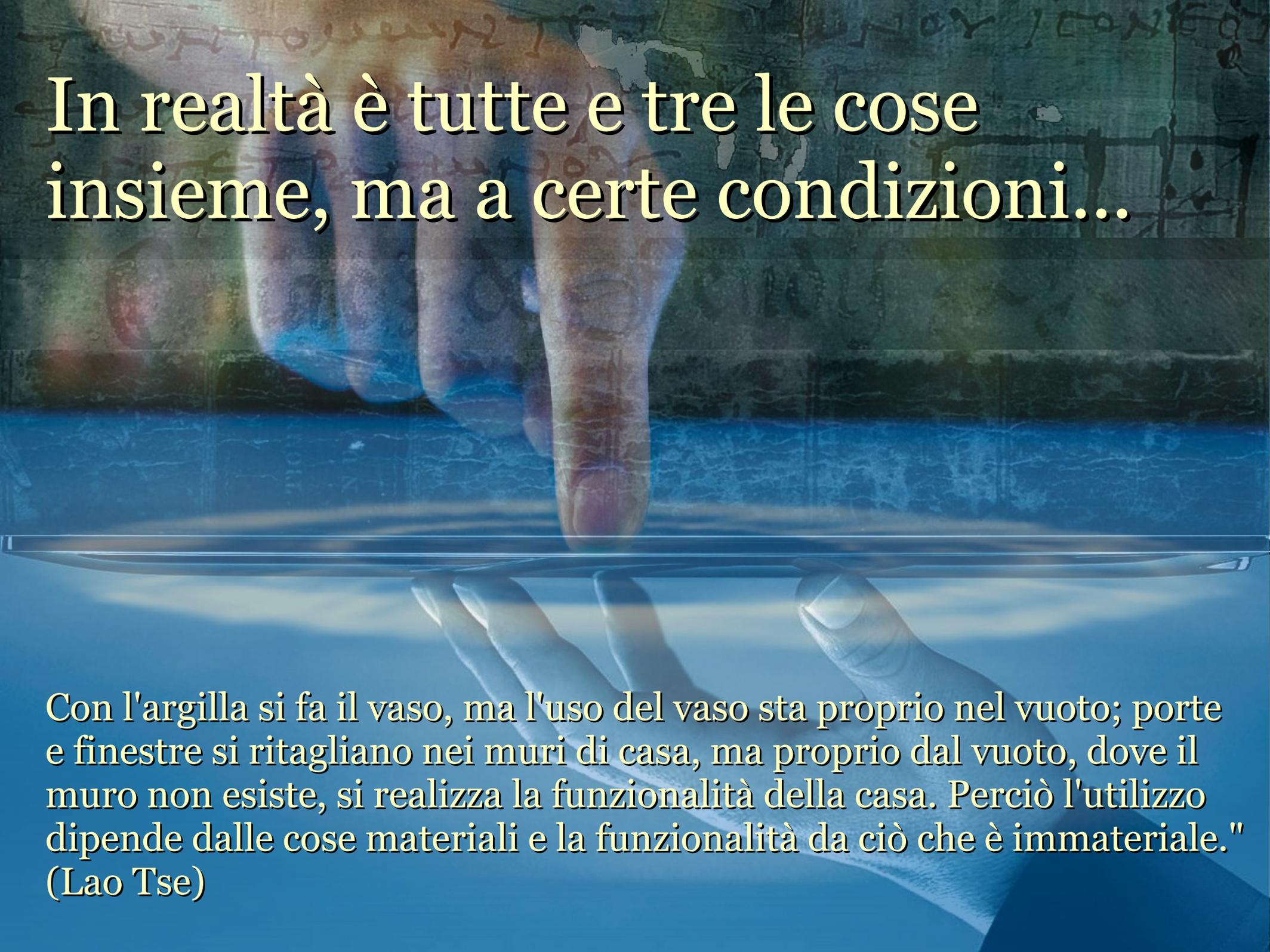
In realtà, si è cercato prima di tutto di rispondere a una domanda che troppo spesso si considera scontata: che cos'è realmente una Biblioteca Digitale?



Provocatoriamente, siamo partiti da una riflessione su cosa NON è:

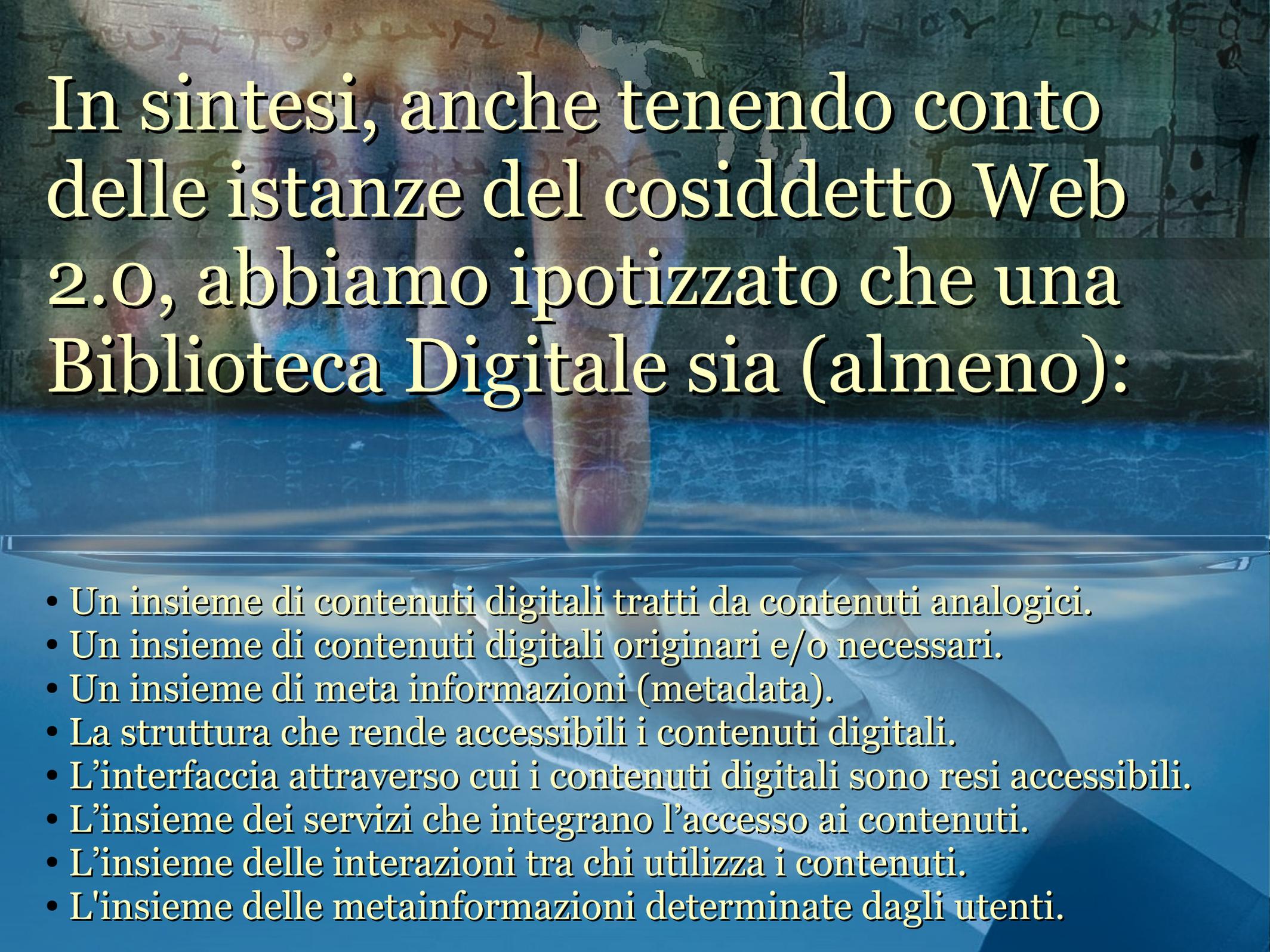
- non è un info-supermarket
- non è un laboratorio di restauro
- non è uno spazio virtuale



A hand is shown from the top, with the index finger pointing down towards a horizontal line. Below this line, a reflection of the hand is visible, appearing as if on a mirror or a calm body of water. The background is a textured, dark blue-green surface with some faint, illegible markings. The overall lighting is soft and focused on the hand and its reflection.

In realtà è tutte e tre le cose
insieme, ma a certe condizioni...

Con l'argilla si fa il vaso, ma l'uso del vaso sta proprio nel vuoto; porte e finestre si ritagliano nei muri di casa, ma proprio dal vuoto, dove il muro non esiste, si realizza la funzionalità della casa. Perciò l'utilizzo dipende dalle cose materiali e la funzionalità da ciò che è immateriale."
(Lao Tse)

A hand is shown pointing at a tablet screen. The background is a world map with a blue and green color scheme. The text is overlaid on the top half of the image.

In sintesi, anche tenendo conto delle istanze del cosiddetto Web 2.0, abbiamo ipotizzato che una Biblioteca Digitale sia (almeno):

- Un insieme di contenuti digitali tratti da contenuti analogici.
- Un insieme di contenuti digitali originari e/o necessari.
- Un insieme di meta informazioni (metadata).
- La struttura che rende accessibili i contenuti digitali.
- L'interfaccia attraverso cui i contenuti digitali sono resi accessibili.
- L'insieme dei servizi che integrano l'accesso ai contenuti.
- L'insieme delle interazioni tra chi utilizza i contenuti.
- L'insieme delle metainformazioni determinate dagli utenti.

Ne consegue un'evoluzione del framework iniziale verso la mappatura della “differenza semantica” tra oggetti fisici e risorse digitali corrispondenti.



| | Immagine statica | Immagine interattiva | Sequenza concatenata di immagini | Animazione (2D) | Animazione (3D) | Panoramica a 360 gradi | Ambiente virtuale interattivo | File audio (registrazione) | File video (registrazione) | File musicale (base utilizzabile) | Testo digitale (aperto) | Testo digitale (interattivo) |
|--------------------------|------------------|----------------------|----------------------------------|-----------------|-----------------|------------------------|-------------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------------|-------------------------|------------------------------|
| Libri a stampa | | | | | | X | X | | X | X | | |
| Manoscritti / erbari | | | | | | X | X | | X | X | | |
| Documenti d'archivio | | | | | | X | X | | X | X | | |
| Partiture musicali | | | | | | X | X | | | | | |
| Giornali e periodici | | | | | | X | X | X | X | X | | |
| Carte geografiche | | | | | | X | X | X | X | X | | |
| Fotografie | | | | | | X | X | X | X | X | X | X |
| Disegni | | | | | | X | X | X | X | X | | |
| Incisioni | | | | | | X | X | X | X | X | | |
| Dipinti | | | | | | X | X | X | X | X | X | X |
| Sculture | | | | | | | | X | | X | X | X |
| Reperti archeologici | | | | | | | | X | | X | X | X |
| Altri oggetti d'arte | | | | | | | | | | X | | |
| Altri oggetti materiali | | | | | | | | | | | | |
| Materiale naturalistico | | | | | | | | | | | | |
| Fonti audio | X | | | | | | | | | | | |
| Fonti filmate/video | X | | | | | | | | | | | |
| Complessi architettonici | | | | | | | | X | X | X | X | X |

L'interazione con il contenuto digitale è tendenzialmente e talora molto più limitata rispetto al contenuto analogico originario ...

se e quando si digitalizzano:

- Oggetti materiali in genere
- Oggetti d'arte in genere
- Oggetti naturalistici in genere
- Complessi architettonici (come immagini)

L'interazione con il contenuto digitale è sostanzialmente simile o equivalente rispetto al contenuto analogico originario ...

- Libri a stampa (come immagini)
- Manoscritti (come immagini)
- Documenti d'archivio (come immagini)
- Partiture musicali (come immagini)
- Cartografie (come immagini)
- Fotografie
- Disegni
- Fonti audiovisive (registrazioni audio, video, filmati)
- Complessi architettonici (come modelli tridimensionali)

L'interazione con il contenuto digitale può essere più ampia e/o flessibile rispetto al contenuto analogico originario ...

- Libri a stampa (come testi)
- Manoscritti (come testi)
- Documenti d'archivio (come testi)
- Partiture musicali (come basi)
- Cartografie (come basi di GIS)
- Complessi architettonici (come ricostruzioni virtuali interattive)

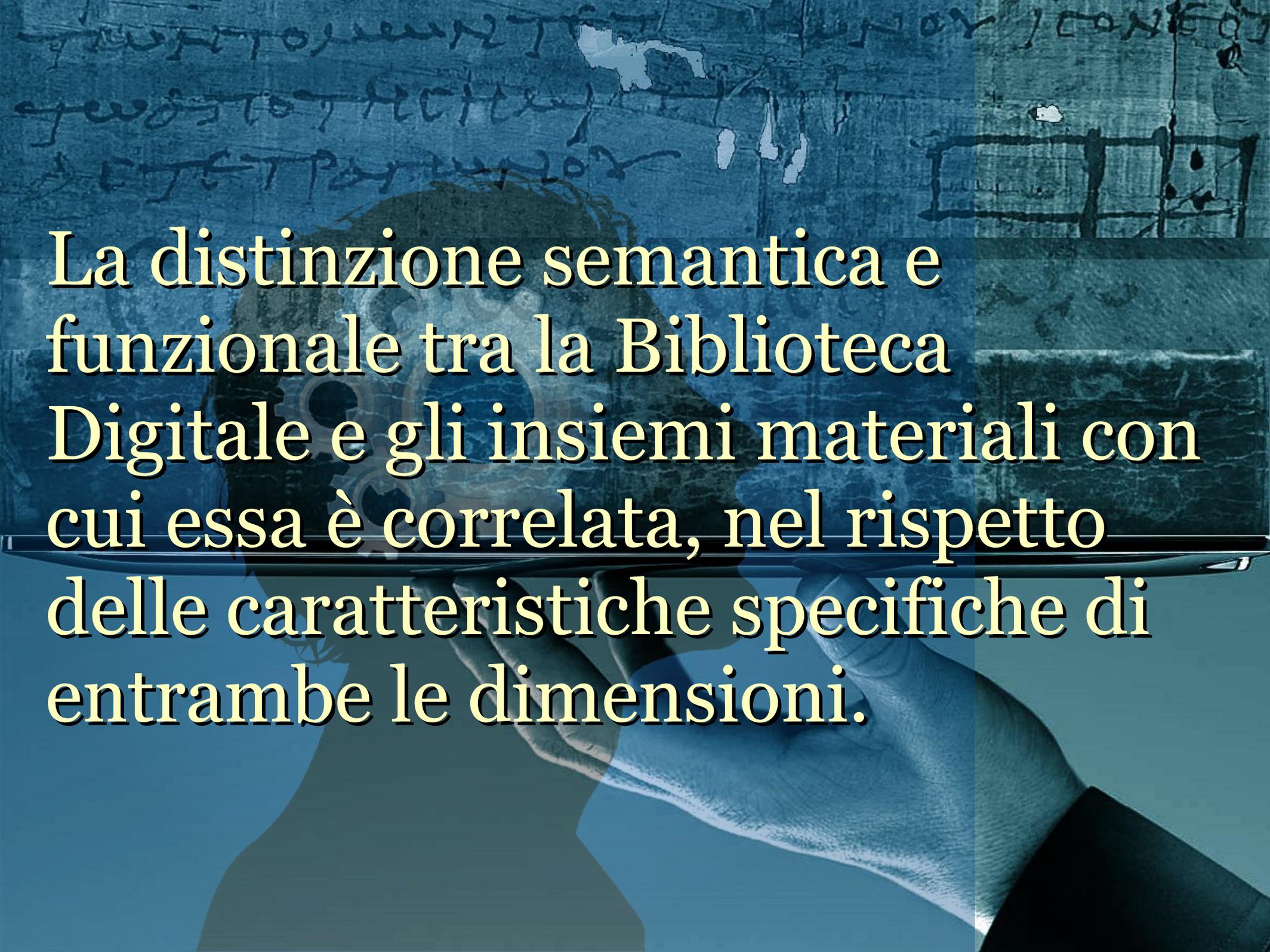
A hand in a dark suit sleeve is holding a tablet computer. The tablet screen displays a map of Italy, which is the background for the text. The map is rendered in a dark, textured style with some white highlights. The text is overlaid on the map in a light yellow, serif font with a drop shadow.

Il processo di digitalizzazione è stato impostato sulla base della mappatura. Sono stati inoltre definiti i formati e le linee guida per procedere in modo uniforme.

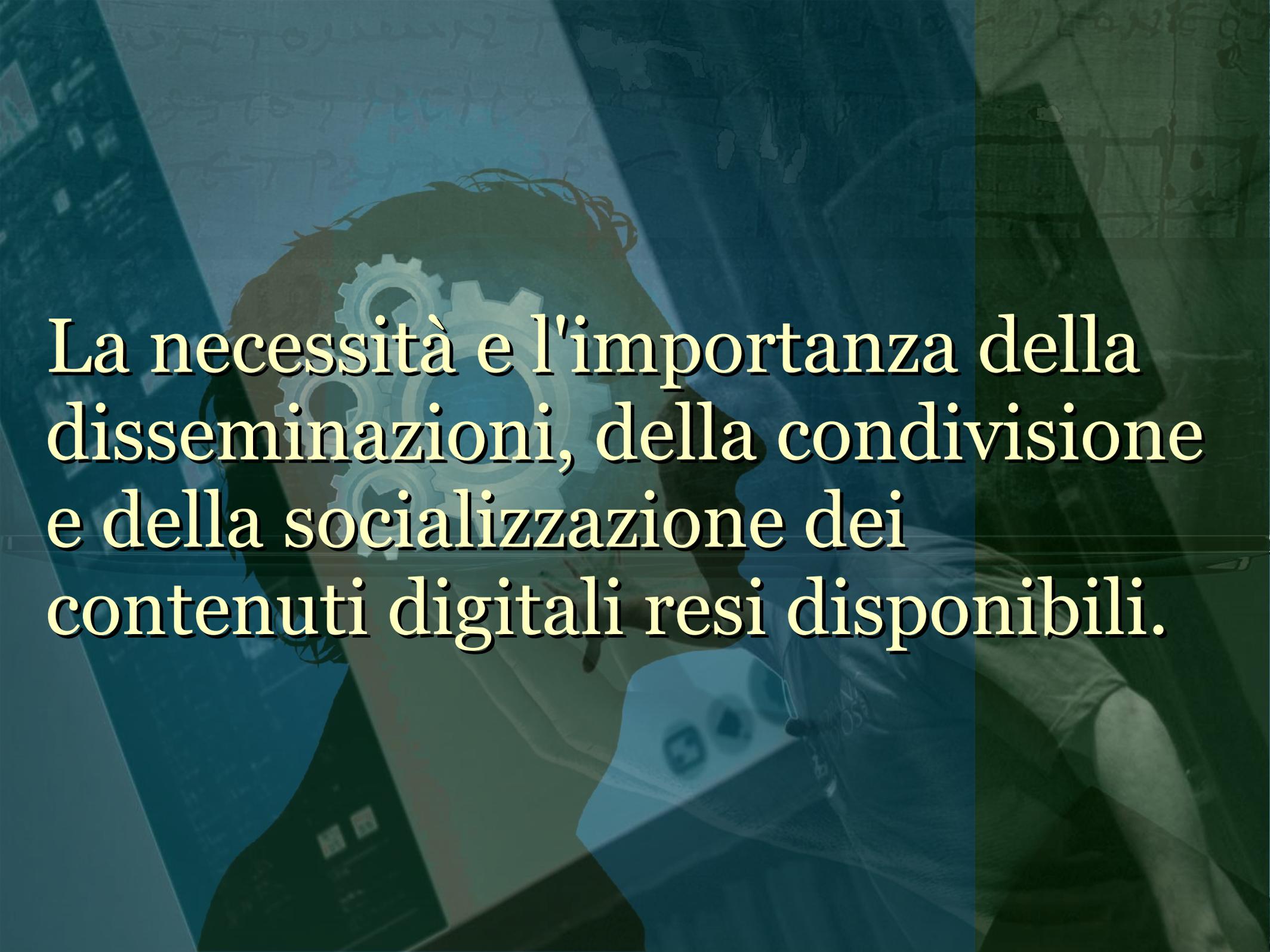
Al momento, è in fase di completamento la digitalizzazione di oltre 15000 oggetti tra libri, documenti e reperti...

Parallelamente, si è lavorato sulla struttura del repository e sulla definizione dei set di metadata, perché rispondessero almeno a 3 istanze essenziali.

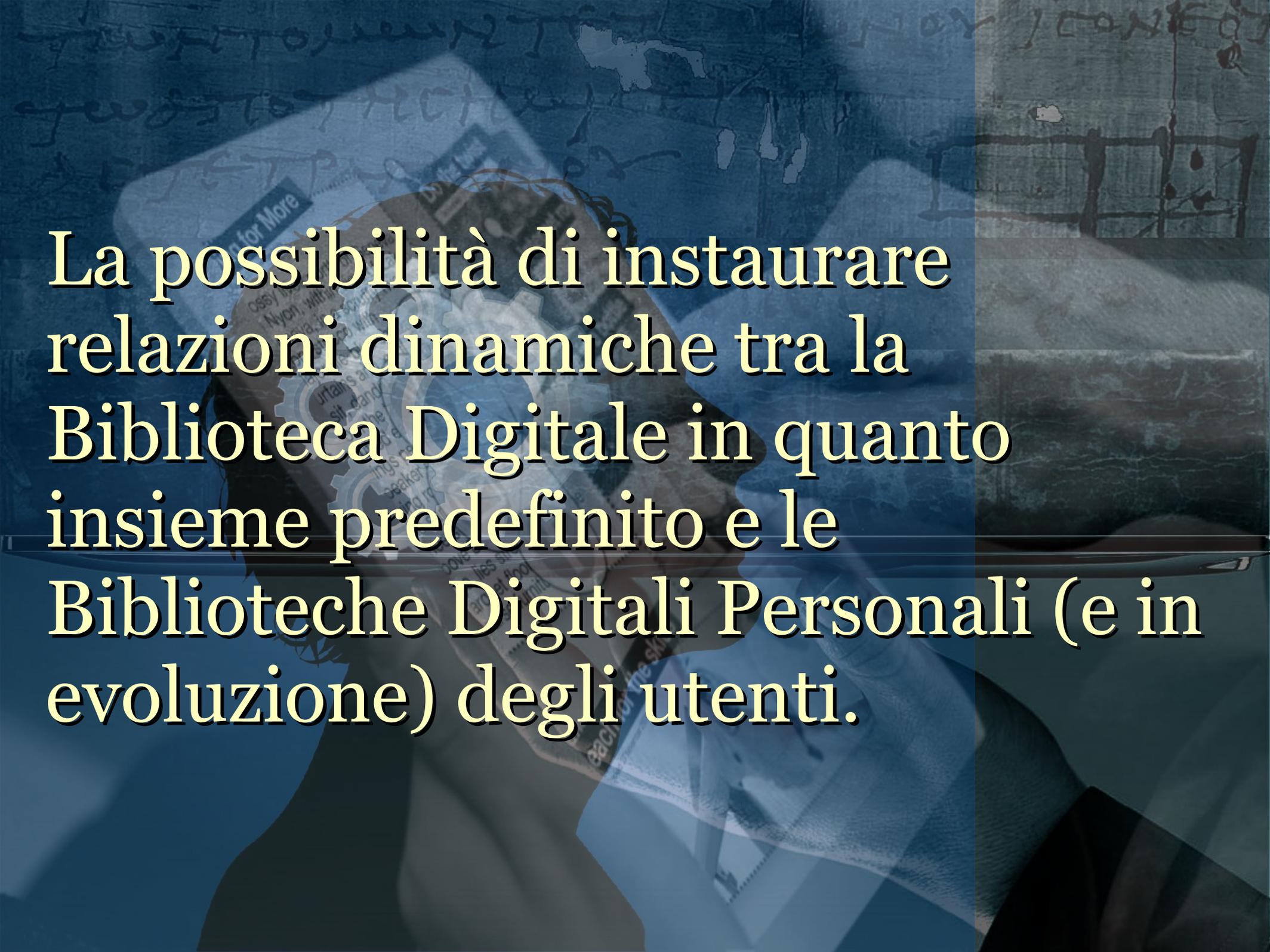




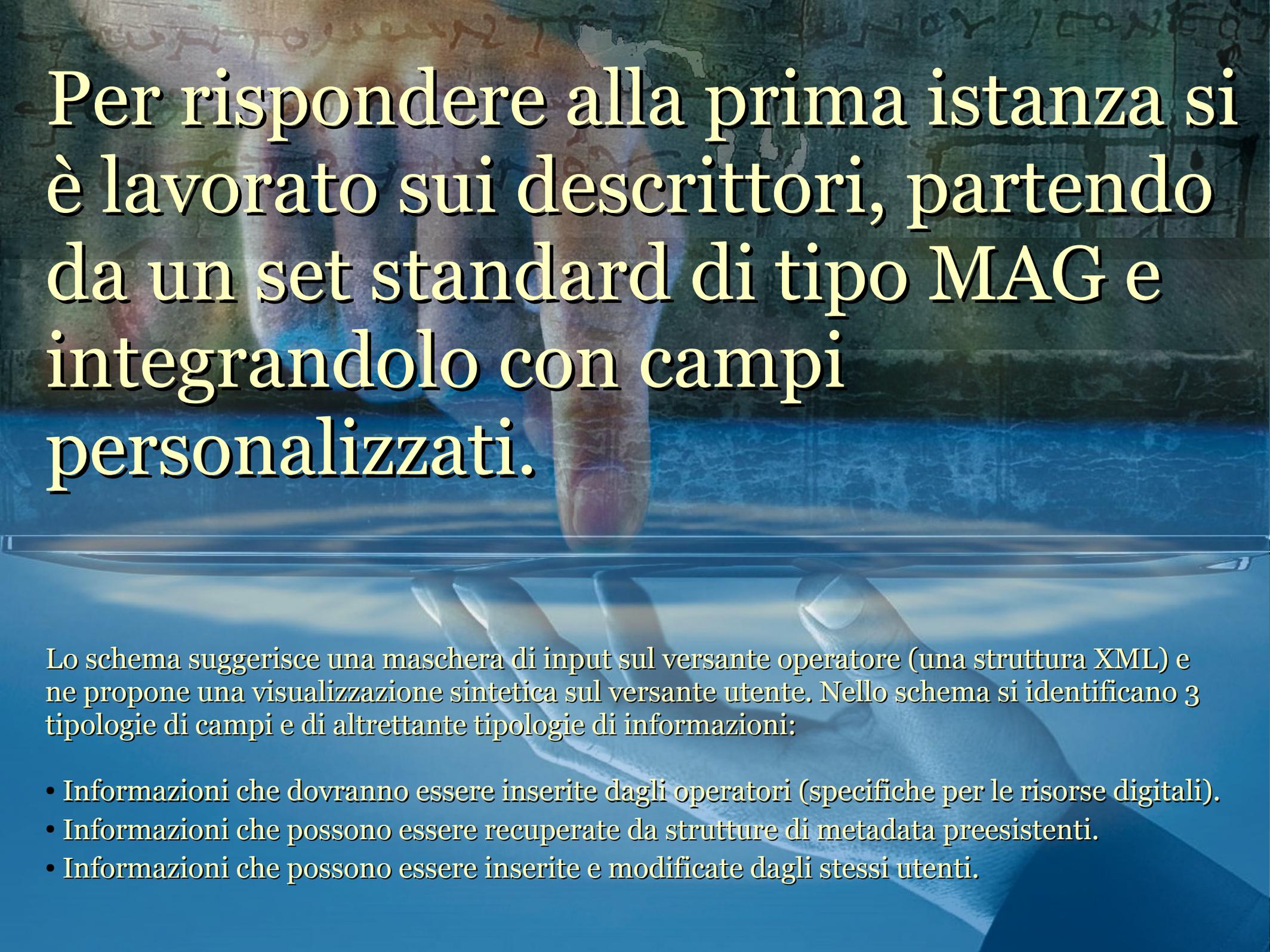
La distinzione semantica e funzionale tra la Biblioteca Digitale e gli insiemi materiali con cui essa è correlata, nel rispetto delle caratteristiche specifiche di entrambe le dimensioni.

The background features a silhouette of a person's head and shoulders. Inside the head, several interlocking gears are visible, representing digital content and socialization. The person is holding a smartphone in their right hand. The overall color scheme is a mix of dark blue and green, with a semi-transparent white text box overlaid on the image.

La necessità e l'importanza della disseminazioni, della condivisione e della socializzazione dei contenuti digitali resi disponibili.

A person is shown in profile, reading a book. The image is overlaid with a semi-transparent blue filter. In the background, there are faint, illegible text elements, possibly from a document or a book cover, including the words "for More" and "DELETE".

La possibilità di instaurare relazioni dinamiche tra la Biblioteca Digitale in quanto insieme predefinito e le Biblioteche Digitali Personali (e in evoluzione) degli utenti.

A hand is shown interacting with a tablet device. The background is a chalkboard with some faint, illegible writing. The text is overlaid on the image.

Per rispondere alla prima istanza si è lavorato sui descrittori, partendo da un set standard di tipo MAG e integrandolo con campi personalizzati.

Lo schema suggerisce una maschera di input sul versante operatore (una struttura XML) e ne propone una visualizzazione sintetica sul versante utente. Nello schema si identificano 3 tipologie di campi e di altrettante tipologie di informazioni:

- Informazioni che dovranno essere inserite dagli operatori (specifiche per le risorse digitali).
- Informazioni che possono essere recuperate da strutture di metadata preesistenti.
- Informazioni che possono essere inserite e modificate dagli stessi utenti.

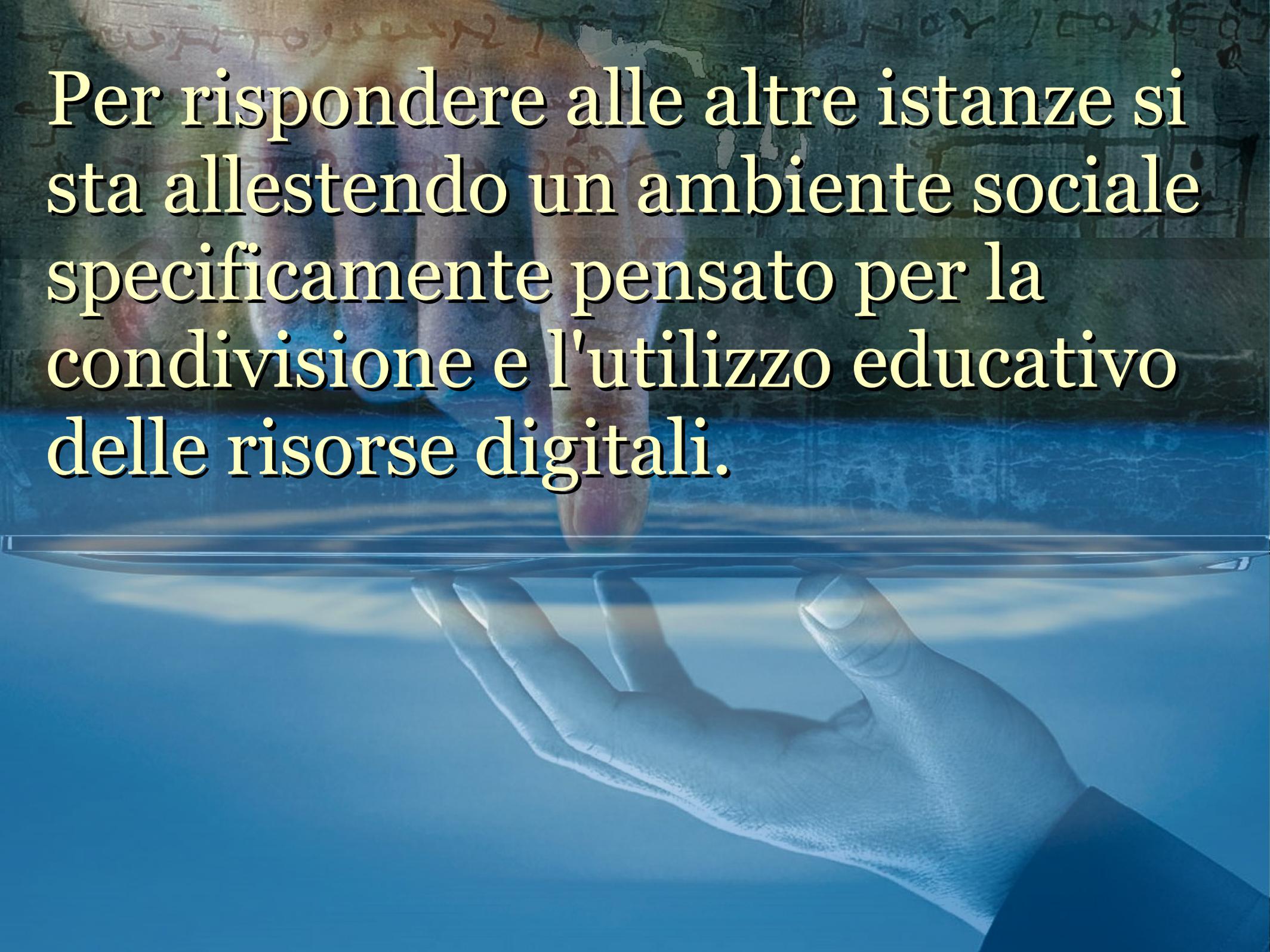
Related content:

-  Die fleißige Hausfrau
-  Die Vertraute
-  Dem Herrn Ober Post Commissair Dörrien gewidmet von...

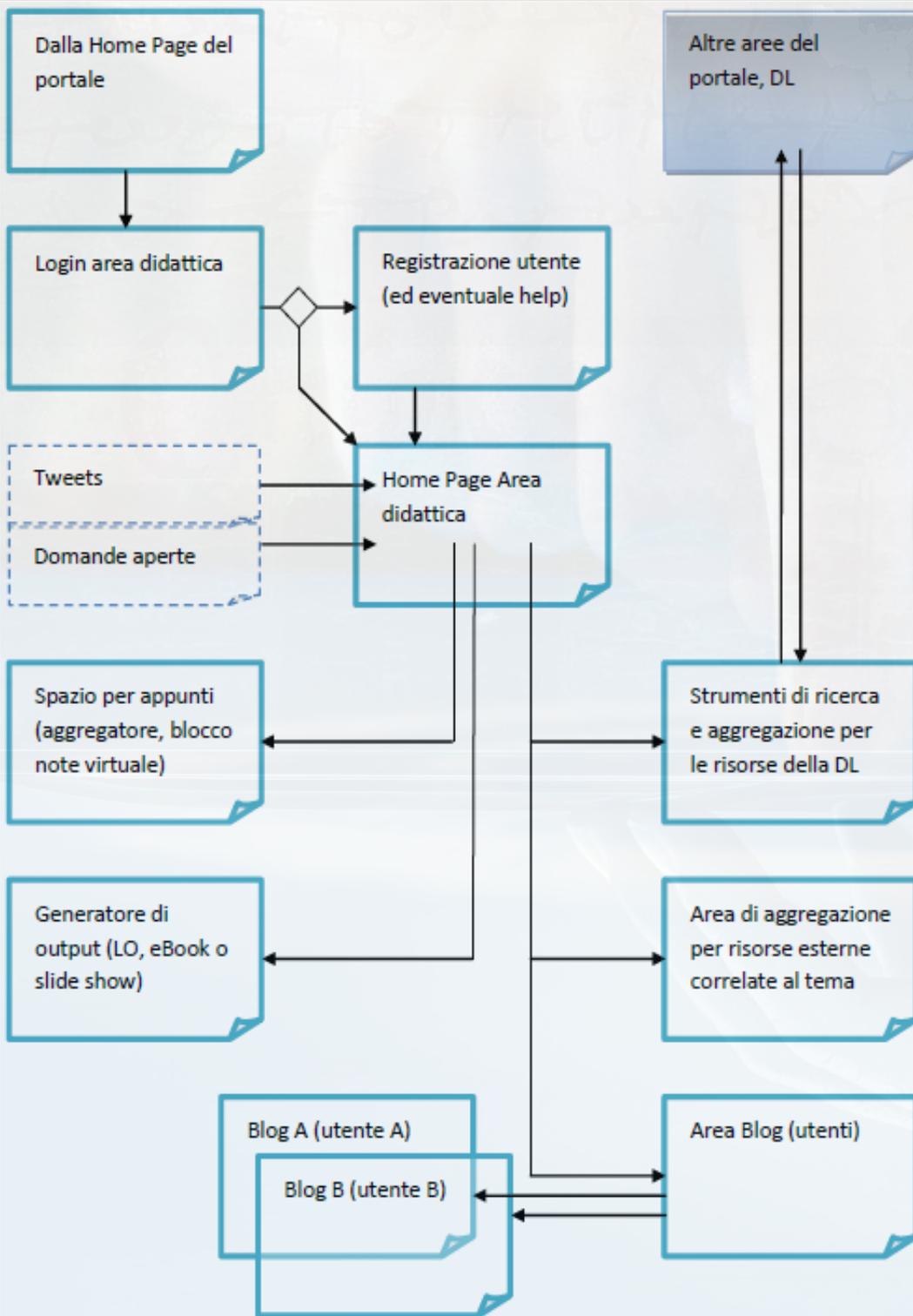
Actions:

- Add a tag →
- Save to My Europeana →
- Embed →
- Translate details →
- [Login](#) | [Register](#)

| | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | Codice (riporta il codice attribuito alla risorsa) | |
| Relazioni semantiche Riporta in forma iconica le risorse definite come correlate dagli operatori |  | Identificazione [riporta <dis_item>] Cliccando sulla thumbnail si accede alla risorsa. Se disponibile in più versioni (ad esempio diverse dimensioni o formati) si presentano qui le opzioni relative in base a: DIS <file>, <preview> |
| Risorse correlate Riporta in forma iconica le risorse definite come correlate dagli utenti o definibili come correlabili in base ai logs delle ricerche effettuate dagli utenti nella DL |  | Descrizione [riporta, in base alla tipologia es da]: <sequence_number> <nomenclature> <image_dimentions>, <ppi>, <dpi> <datetimecreated> |
| | | Formato [riporta <format>, <filesize>] |
| | | Distribuzione [riporta <distribuzione>] |
| | | Compatibilità e requisiti [riporta <compatibilità>] |
| | TAGs definiti dagli operatori [attivi come semantic keys] | |
| | TAGs definiti dagli utenti [attivi come semantic keys] | |
| | La risorsa è stata utilizzata in: [si riportano qui i link alle pagine degli utenti che hanno utilizzato/inserito la risorsa in eventuali elaborazioni realizzate utilizzando l'aggregatore didattico] | |
| | Scheda catalografica della risorsa analogica corrispondente (richiamabile a richiesta) | |
| | [riporta da <GEN>] <collection>, <library>, <inventory_number>, <shelfmark>, <piece> [<part_number>]; <part_name>; <stpiece_vol> <access_rights> | |
| | [riporta da <BIB>] <dc:identifier> [<dc:title>; dc:creator; dc:publisher; dc:contributor] <dc:subject> <dc:description> <dc:format> <dc:source> <dc:language> | |

A hand is shown touching a tablet screen. The image has a blue overlay and contains text. The text is in a serif font, white with a black outline, and is positioned in the upper half of the image. The background is a blurred image of a hand touching a tablet screen.

Per rispondere alle altre istanze si sta allestendo un ambiente sociale specificamente pensato per la condivisione e l'utilizzo educativo delle risorse digitali.



The screenshot shows a user interface with a navigation menu. The menu items are: Tweets (B) Streaming casuale o sulla base degli input dei ricercatori; My (D); Ricerca e aggregatore DL (G) N risorse: Cerca: Esplora: TAGS; Domande aperte e area per docenti e ricercatori (C); La domanda del giorno: ... o legata a B; Genera (F); Area Blog (I) N. risorse dai Blog: Vai ai blog Il mio Blog.

The screenshot shows a user profile page on the PISTEMETEC platform. The page header includes the logo and name "E • PISTEMETEC" and the user's name "Ipaola Filosa" with "19 anni Cagliari - Italia" and "33 utenti connessi". The navigation menu includes Home, Profilo, Ricerca, Twitter, Blog, Domande Aperte, and Preferiti. The main content area is titled "Info sul tuo profilo" and contains three sections of placeholder text labeled "Caratteristiche 1", "Caratteristiche 2", and "Caratteristiche 3". There is a search bar and a "Persone | Contenuti" section. The footer includes logos for the European Union, the Italian Republic, and the project's funding source.

Home > Ricerca > Un libro di prova

| Dashboard | Profilo | Ricerca | Twitter | Blog | Domande Aperte | Preferiti |
|-----------|---------|---------|---------|------|----------------|-----------|
|-----------|---------|---------|---------|------|----------------|-----------|

Ricerca nella digital library

Un libro di prova Cerca

Risultati 1 - 12 di 25 Pagina 1 > 3 >>

| | | |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| | | |
| figura maschile distesa 1850 Progetto ArtPast-Culturaitalia Alhena | figura maschile distesa 1850 Progetto ArtPast-Culturaitalia Alhena | figura maschile distesa 1850 Progetto ArtPast-Culturaitalia Alhena |
| | | |
| | | |
| figura maschile distesa 1850 Progetto ArtPast-Culturaitalia Alhena | figura maschile distesa 1850 Progetto ArtPast-Culturaitalia Alhena | figura maschile distesa 1850 Progetto ArtPast-Culturaitalia Alhena |
| | | |
| | | |
| figura maschile distesa 1850 Progetto ArtPast-Culturaitalia Alhena | figura maschile distesa 1850 Progetto ArtPast-Culturaitalia Alhena | figura maschile distesa 1850 Progetto ArtPast-Culturaitalia Alhena |
| | | |

Raffina la ricerca

- per tipo (25)
- Testi (8)
- Video (3)
- Audio (3)
- Immagini (11)

per tag (2)

- ebook (2)
- pdf (2)

per autore (2)

- Tommaso Moro (2)

per contenuto



| Home | Profilo | Ricerca | Twitter | Blog | Domande Aperte | Preferiti |
|------|---------|---------|---------|------|----------------|-----------|
|------|---------|---------|---------|------|----------------|-----------|

Info sul tuo profilo

Ispazia Filozofa
12 anni
Cagliari - Italia
Studentessa

[Accedi alla dashboard >>](#)

Caratteristiche 1
Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate velit esse cillum dolore eu fugiat nulla pariatur.

Caratteristiche 2
Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate velit esse cillum dolore eu fugiat nulla pariatur.

Caratteristiche 3
Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate velit esse cillum dolore eu fugiat nulla pariatur.

Nome: Contatti:

Copyright E-pistemetic - Tutti i diritti sono riservati - Progetto Finanziato dalla UE

Home > Un libro di prova

| Dashboard | Profilo | Ricerca | Twitter | Blog | Domande Aperte | Preferiti |
|-----------|---------|---------|---------|------|----------------|-----------|
|-----------|---------|---------|---------|------|----------------|-----------|

Un libro di prova

>Lorem ipsum dolores de panza, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate velit esse cillum dolore eu fugiat nulla pariatur. Excepteur sint occaecat cupidatat non proident, sunt in culpa qui officia deserunt mollit anim id est laborum. Lorem ipsum dolores de panza, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate velit esse cillum dolore eu fugiat nulla pariatur. Excepteur sint occaecat cupidatat non proident, sunt in culpa qui officia deserunt mollit anim id est laborum.

Oggigiorno nella digital library

| Anteprima | Allegato | Discussione |
|-----------|------------------------------|-------------|
| | Allegato 1 al libro di prova | 113 KB |
| | Allegato 2 al libro di prova | 983 KB |

Creare un nuovo libro

Pagina del libro
Pagina 1
Altra pagina
Pagina di altra pagina
Pagina 2 di altra pagina

Visualizza Twitter

20.10 Gigi ha appurato delle modifiche alla crema
20.10 Lello ha inserito nuove immagini

Domande Aperte

> Chi ha finito il caffè?
> Qualcuno ha comprato lo zucchero?
> Dove ha installato il primo impianto di condizionamento dell'aria in Sardegna?

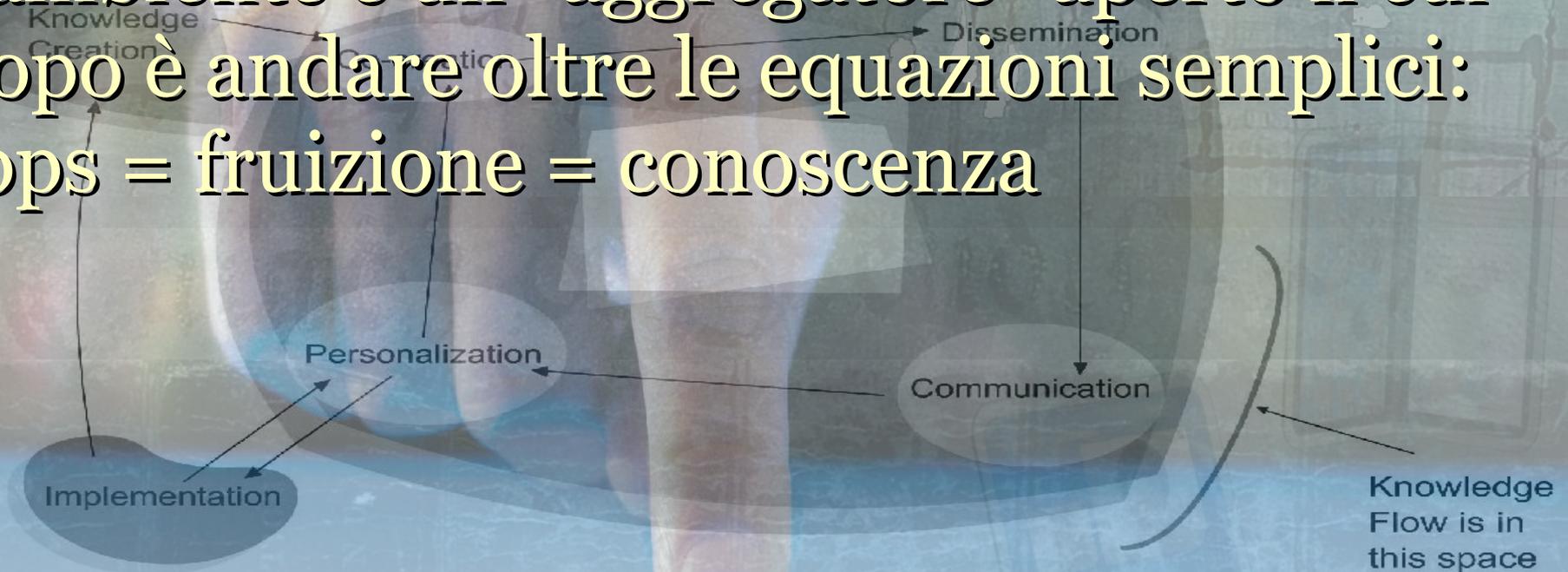
Blog

Ricerche Correlate

I miei preferiti



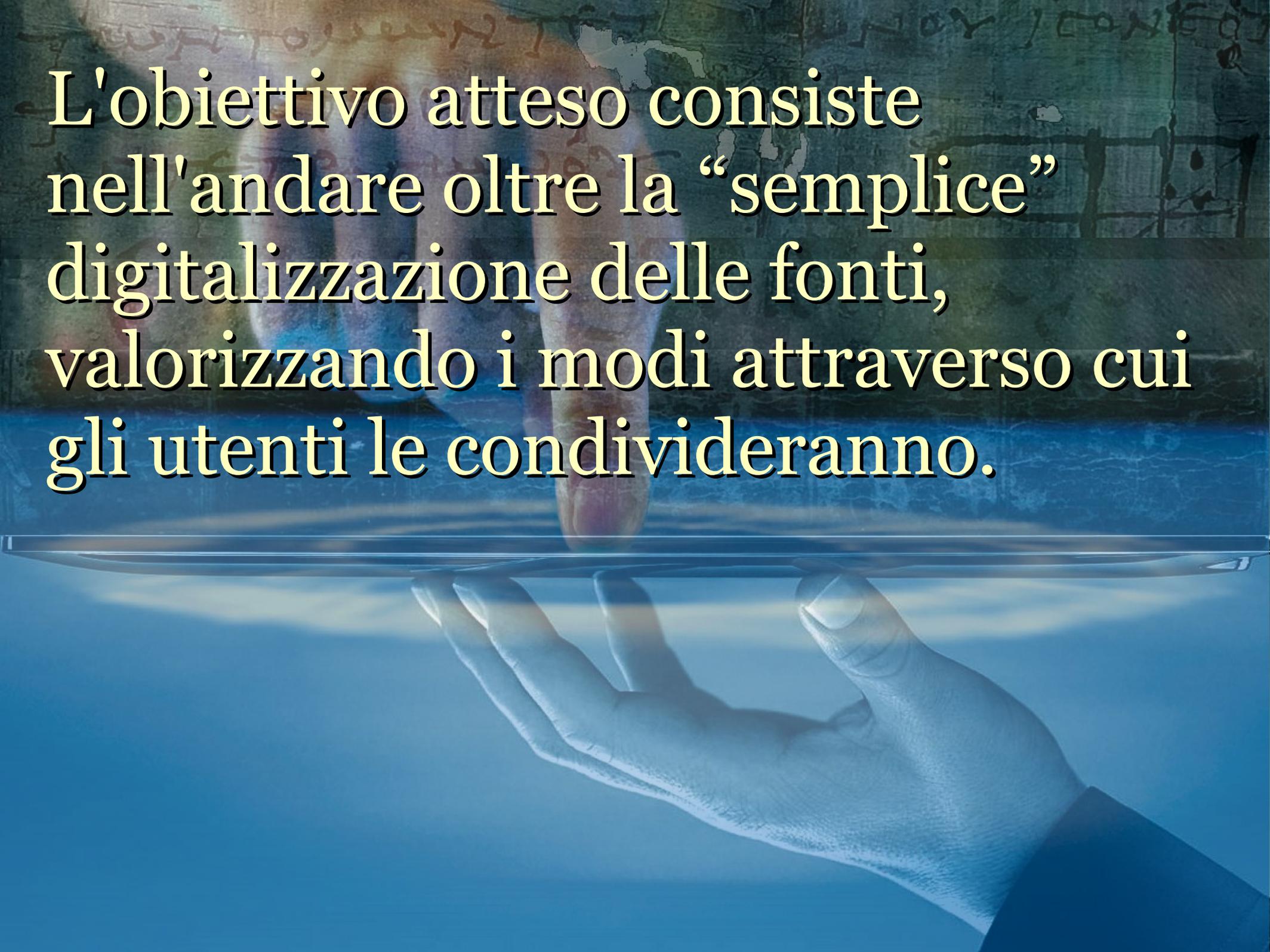
L'ambiente è un “aggregatore” aperto il cui scopo è andare oltre le equazioni semplici:
Apps = fruizione = conoscenza



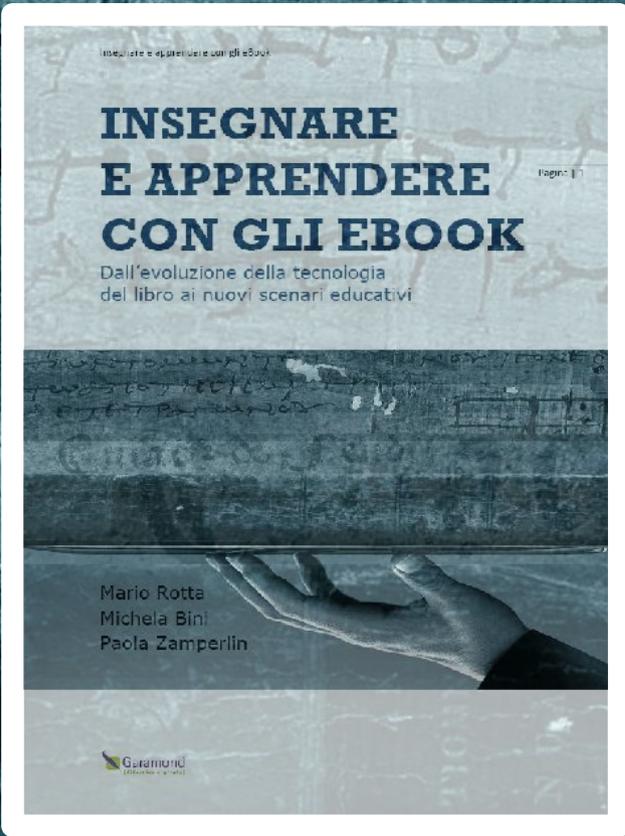
Sperimentando equazioni più complesse:
Contenuti digitali = lettura + interazione
(riflessione/annotazione) X discussione +
(collaborazione/condivisione) = conoscenza
aumentata

Le funzionalità essenziali dell'aggregatore sono:

1. Aggregatore educativo vero e proprio
(strumenti per collegare risorse presenti nella DL)
2. Facilitatore di condivisione
(strumenti per segnalare risorse presenti nella DL su altri ambienti)
3. Connettore semantico
(strumenti per associare risorse in rete a risorse presenti nella DL)

A hand is shown holding a tablet computer. The image is overlaid with a semi-transparent blue layer. The text is written in a yellow, serif font with a drop shadow effect. The background shows a hand holding the tablet, with some faint, illegible text visible in the upper part of the image.

L'obiettivo atteso consiste nell'andare oltre la “semplice” digitalizzazione delle fonti, valorizzando i modi attraverso cui gli utenti le condivideranno.



Mario Rotta:
mrxibis@yahoo.it

